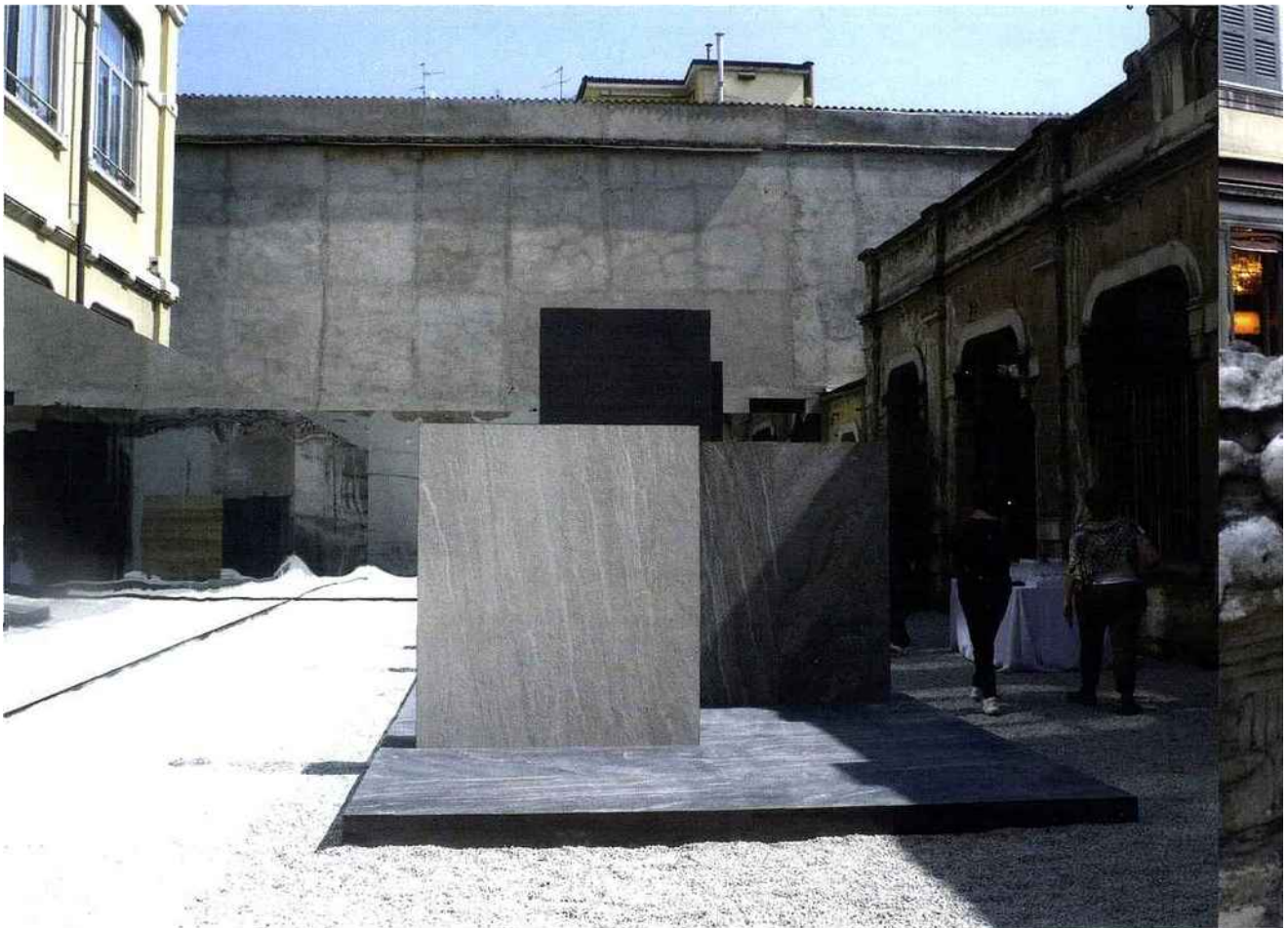




MILAN : PLACE AUX ALTERNATIVES

MILAN: MAKE WAY FOR ALTERNATIVES



La nouvelle collection Cotto dessinée par Piero Lissoni présentée au Spazio Alatha, Via Savona.

Les chiffres sont parlants pour cette 54^{ème} édition qui regroupait le salon du meuble, Euroluca-le salon du luminaire, Workplace3.0, le salon du bureau avec l'installation "La Passeggiata" de Michele de Lucchi et le salon Satellite avec environ sept cents jeunes designers, étudiants et écoles.

Les stratégies des marques

L'énergie qui se développe à l'occasion du salon fascine. Les marques étaient très présentes sur le salon à Rho, dans les bâtiments de Massimiliano Fuksas, pour toucher avec plus d'efficacité une population captive d'acheteurs internationaux. Elles ont la difficile mission d'animer leur espace

sur le salon et leur showroom en ville, une double présence très coûteuse.

Les entreprises italiennes subissent aujourd'hui des mutations, les successions et les fusions redessinent et renforcent l'excellence du *Made in Italy*. *Diade*, fondé en 1968 par Enrico Astori et racheté en 2013 par Giovanni Perissinotto et Stefano Core (Italian Creation Group) avec Elisa Astori à la direction artistique, a confié à l'architecte David Chipperfield, la réalisation du nouveau showroom, Via Borgogna. La marque Boffi a annoncé pendant le salon l'acquisition de 100% de l'entreprise De Padova, maison icône du Corso Venezia. Luca De Padova, fils de Maddalena De Padova, a de son côté fait l'acquisition de 7,5% de Boffi. Roberto Gavazzi, désormais Pdg de De Padova et de Boffi,



Le salon du meuble de Milan reste l'expérience ultime du média salon : 300 000 m², 3 000 exposants, 310 840 visiteurs, 20 pavillons et la ville en fond d'écran. Création et industrie y sont exacerbées le temps d'une Design Week.



À l'initiative du fondateur de Airbnb, le Palazzo Crespi ouvrait ses portes à Fabrica qui installait ses créations sous le thème "Housewarming" dans les espaces du très privé palais.



Le designer Alex Rothera et son projet "Stickball" devant le Palazzo Crespi.

La clé du Palazzo Crespi, une invitation Airbnb, graphisme Fabrica.



souligne que "le rapprochement de ressources et de compétences de deux marques historiques va créer une plateforme d'excellence et va installer un projet de croissance ambitieux à l'international." Pour Renato Stauffacher, directeur général d'Alias depuis 1993, l'annonce de "l'arrivée du Suisse Beat Zanga, nouveau partenaire stratégique, va nous permettre de nous donner plus de moyens et d'étayer notre expansion internationale".

L'exercice du off

Bénéficiant d'un engouement populaire très large autour du salon, les grandes marques automobiles étaient très présentes – Lexus, BMW, Mini Cooper, Hyundai, Peugeot... –

installées Zona Tortona où France Design assurait la promotion du design *Made in France* avec les expositions cumulées des Aides à la Création du VIA et l'exposition "Talents and Economy", et pour la première fois, à Milan, le Café Intramuros. 87 400 visiteurs ont découvert le design français contre 40 000 en 2014. À côté, 56 Via Savona, Moooi habillait, comme chaque année, l'espace avec des photos géantes du photographe iranien Rahi Rezvani, un voyage émotionnel assuré. À proximité, l'entreprise japonaise Cotto invitait Piero Lissoni à redessiner le carrelage et les accessoires de salle de bains. Les Belges s'installaient entre les nus de l'Académie des Beaux-Arts de Brera. Design Junction investissait un bâtiment de San Babila avec des marques britanniques. À l'initiative de Airbnb et en pré-



La table "Saen",
design Gabriele
et Oscar Buratti.
Alias

Renato
Stauffer, Beat
Zanga, Oki Sato
derrière sa chaise
"Twig" conçue
pour Alias et
Andrea Sanguineti



"Tabu Backrest",
design Eugeni
Quittlet. Alias



Jasper Morrison
et sa chaise
"Affi" dessinée
pour Emeco.



sence d'un de ses co-fondateurs, Joe Gebbia (diplômé en design graphique et design industriel de l'Ecole de Design de Rhode Island), le Palazzo Crespi ouvrait ses portes à un public confidentiel et privilégié, à la découverte de l'exposition "Housewarming", conçue et réalisée par la Fabbrica, en ponctuation dans les salons du Palazzo. Pendant le salon du meuble à Milan, la ville gagne en activité économique et entraîne avec elle, dans une même dynamique, le grand public et les visiteurs étrangers (69%

du visitorat), cette année, en majorité russes, chinois, allemands, libanais, égyptiens... selon les chiffres du salon. Le quartier de Lambrate et la Cascina Cuccagna ont accueilli en priorité les jeunes designers et leur démarche écologique où le geste revient en vedette. Une démonstration où les techniques et la manipulation des matériaux ne sont pas toujours attachées à la production industrielle. Une créativité qui gagne une forme d'indépendance et de liberté. Retrouver l'atelier, en passant par la pratique de techniques vernaculaires ou de savoir-faire artisanaux. La crise,



David Chipperfield et son tabouret-table d'appoint "Langley" conçu pour e15.

La table "Fayland", design David Chipperfield, e15



La chaise "Aifi" dessinée par Jasper Morrison pour Emeco.

en Europe, est un facteur qui dessine ce mouvement de co-making où le designer se saisit des moyens de production et offre une visibilité immédiate des produits à un public acquis à la non-standardisation sans passer par les réseaux de distribution traditionnels. Le *Do It Yourself* remet en cause le credo de la consommation comme l'expliquait déjà le philosophe Michel de Certeau, en 1990, dans *L'invention du Quotidien*. "La Raison technicienne croit savoir comment organiser au mieux les choses et les gens, assignant à chacun une place, un rôle, des produits à consommer.

Mais l'homme ordinaire (et le designer ordinaire) se soustrait en silence à cette conformation. Il invente le quotidien grâce aux arts de faire, ruses subtiles, tactiques de résistance par lesquelles il détourne les objets et les codes, se réapproprie l'espace et l'usage à sa façon". Va-t-on acheter moins ? Va-t-on entrer dans le *Slow Made*, dans un temps nécessaire pour produire et dans une autonomie de production idéalisée ?

B. D. et C. H.



La chaise percée
"Betty", design
Antonio Citterio.
TOG

Le banc "Iron",
design Sebastian
Bergne. TOG



Le canapé
"Elisa" d'Enzo
Mari pour Driade
présenté dans
le showroom de
la marque, via
Borgogna.



La bibliothèque
"Zigzag" dessinée
par Konstantin
Grcic dans le
showroom Driade.



Le canapé "Elisa",
design Enzo Mari.
Driade





Marcel Wanders, directeur artistique de Moooi, présentait la nouvelle collection de la marque néerlandaise dans son espace de 1700 m² via Savona devant les photographies de Rahil Rezvani.



"Shift lounge chair", design Jonas Forsman. Moooi



La chaise basse "Sam Son", design Konstantin Grcic. Magis



design Philippe Starck

La table extensible sur deux roulettes "Big Will", design Philippe Starck. Magis



La chaise "Officina", design Ronan et Erwan Bouroullec. Magis



La chaise de réalisateur "Stanley", design Philippe Starck. Magis



La chaise "Mità", design Jaime Hayon. Magis



Les chaises
"Uncino", design
Ronan et Erwan
Bouroullec.
Mottiazzi



La chaise en bois
"Chiaro", design
Leon Ransmeier.
Mottiazzi



Le canapé "Point
Neuf", design
Jasper Morrison.
Cappellini



La table "Lochness",
design Piero Lissoni.
Cappellini



Matteo Zorzenoni
et son fauteuil
"Frac" conçu pour
Cappellini.



Le fauteuil
"Frac", design
Matteo Zorzenoni.
Cappellini





Au fond, le nouveau canapé "Scighera", design Piero Lissoni, Cassina, collection "I Contemporanei" ; à droite, le fauteuil iconique "650 Aeo", design Paolo Deganello (1973), Cassina, collection "I Maestri"

The Milan Furniture Show still hails as the ultimate experience in trade show media: 300,000 m², 3,000 exhibitors, 310,840 visitors, 20 pavilions and the town investigated. Design and industry go into overdrive for the duration of a Design Week.

The numbers speak for themselves at the 54th annual edition, which brought together the furniture show, the Euroluce lighting show, Workplace 3.0, the office furniture show, featuring Michele de Lucchi's "La Passeggiata" installation, and the Satellite show featuring around 700 young designers, students and design schools.

Brand Strategies

The energy generated by the show was fascinating. Major brands were very visible at the Rho show held in the buildings by Massimiliano Fuksas to maximize the impact on a captive public of international buyers. But they were also faced with the difficult task of giving visibility to their exhibition space at the show as well as their city showrooms, a costly double-exposure. Today, Italian companies are undergoing a mutation. Successions and merger give a new direction and reinforce the excellence of the Made in Italy brand. Founded in 1968 by Enrico Astori and purchased in 2013 by Giovanni Perissinotto and Stefano Core (Italian Creation Group) under Elisa Astori's artistic direction, Driade commissioned architect David Chipperfield to create the company's new showroom on Via Borgogna. The Boffi brand announced at the show their acquisition of 100% of De Padova, the iconic house of Corso Venezia. For his part, Luca de Padova, son of Maddalena De

Padova, acquired 7.5% of Boffi. Roberto Gavazzi, now CEO of De Padova and Boffi, pointed out "consolidating the resources and expertise of two historic brands is going to create an exceptional platform and provide a basis for an ambitious project of growth on the international scene." For Renato Stauffacher, president of Alias since 1993, the announcement of "the arrival of Suisse Beat Zanga, a new strategic partner, will provide us the means to support our international expansion."

The Satellites

Taking advantage of widespread popular enthusiasm for the show, top automobile brands were very present – Lexus, BMW, Mini Cooper, Hyundai, Peugeot... – at Zona Tortona where France Design was in charge of promoting Made in France design with concurrent exhibitions from VIA's Aides à la Création and the "Talents and Economy" exhibition, and for the first time in Milan, Café Intramuros (87,400 visitors discovered French design, compared to 40,000 in 2014). Next door at 56 Via Savona, Moodi adorned its showing space, just like every year, with giant photos by Iranian photographer Rahi Rezvani, for a guaranteed emotional journey. Nearby, Japanese company Cotto invited Piero Lissoni to redesign bathroom tiling and accessories. The Belgians were set up among the nudes from the Académie

des Beaux-Arts in Brera. Design Junction filled a building in San Babila with British brands. At the initiative of Airbnb, in the presence of one of its cofounders, Joe Gebbia (who graduated in Graphic design and Industrial design from the Rhode Island School of Design), the Palazzo Crespi opened its doors to a crowd of confidential and distinguished visitors to treat them to the Housewarming exhibition designed and organized by la Fabbrica, featuring installations in different parts of the Palazzo. During the Furniture Show in Milan, the city experiences a boost in economic activity and attracts both the public and foreign visitors (69% of total attendance), with this year's majority being Russian, Chinese, German, Lebanese, Egyptian... according to the numbers from the show. The Lambrate district and Cascina Cuccagna gave priority to young designers for their ecological approach in which the handmade movement is back in the spotlight. The events demonstrated that techniques and the manipulation of materials are not always tied to industrial production and that creativity has become a form of independence and freedom. The idea is to revive the workshop through the use of vernacular techniques and artisanal know-how. The economic crisis in Europe is a factor behind this co-making movement, where the designer takes control of the means of production, making products immediately available to a public in search of non-standardization, foregoing traditional distribution networks. The DIY movement calls into question the credo of consumption, as philosopher Michel de Certeau explained in 1990 in L'invention du

Quotidien. "Technical rationalism claims to know how to best organize things and people, assigning each one its place, its role, the products to be consumed. But the ordinary man (and the ordinary designer) silently does not comply with this rule. He invents his daily life through the art of doing, the subtle ruses and tactics of resistance by which he gives objects and codes a new twist, appropriates spaces and uses in the way he sees fit." Will we buy less? Will we subscribe to the slow-made, taking as long as it takes to produce with perfect autonomy?

La collection "Clerici" dessinée par Konstantin Greic pour Mattiazzi présentée sur le stand de la marque au salon.





"Shelving system",
design Tomas Alonso.
Max Design

Le designer Christoph
Jenni à côté de sa
chaise "Apia" dessinée
pour MaxDesign et
présentée sur le salon.



La lounge chair "Ara",
design Jorge Pensi
Design Studio, Pedrali

La chaise empilable
avec ou sans
accoudoirs "Apia",
design Christoph Jenni.
MaxDesign



La chaise "Osaka"
avec structure en
bois, design Michele
Cazzaniga, Simone
Mandelli et Antonio
Pagliarulo. Pedrali

Le canapé
"Social",
design Patrick
Jouin. Pedrali





Le fauteuil et la table basse "Smeralda", design Anna von Schewen. De Padova

La bergère "Alberta", design Philippe Nigro. De Padova



Le fauteuil "Matrizia", design Ron Arad. Moroso

Sur le stand Moroso au salon, le fauteuil "Lito", design Patricia Urquiola.

Le canapé "Bold", design Patricia Urquiola. Moroso



Présentation de la nouvelle collection Moroso dans le showroom de la marque, Via Pontaccio.





La table et le banc de la collection "Trestle", design John Pawson. Viccarbe



La banquette "Common", design Naoto Fukasawa. Viccarbe



Le canapé de la collection "Davos", design Jeffrey Bennett. Viccarbe



La table "Mart", design p.lab. Plank



La chaise "Remo", design Konstantin Grcic. Plank





Le canapé
"Largo", design
Piero Lissoni.
Kartell

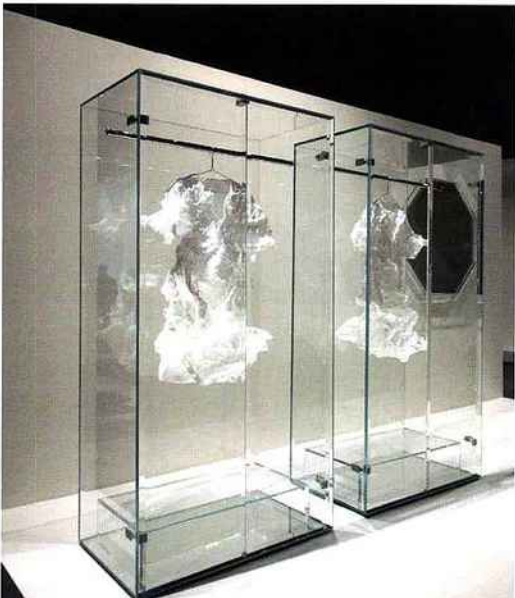
L'étagère "Dewey",
design Patricia
Urquiola. Kartell



La chaise "Pioma",
design Piero Lissoni.
Kartell



La table et la chaise
de la collection
"Belleville", design
Ronan et Erwan
Bouroullec. Vitra



Sur le salon, le
stand Vitra tel un
entrepôt conçu par
l'agence japonaise
de Jo Nagasaka de
Schemata Architects.

Philippe Starck et son
étagère "Inbox" pour
Glas Italia.

"Wardrobe", design
Tokujin Yoshioka. Glas
Italia



La table
"Drawer",
design Ineke
Hans. Arco



Le fauteuil
"Sketch", design
Burkhard Vogther
et Jonathan
Prestwich. Arco



Le fauteuil "Auki",
design Hee Welling.
La Palma



La chaise
"Papilio", design
Naoto Fukasawa.
B&B Italia



Le canapé "Add",
design Francesco
Rota. La Palma

La table "Oskar",
design Vincent
Van Duysen. B&B
Italia





"Exercices in seating", une installation de Max Lamb dans le programme 5Vie

© Claudia Zala



La table "Gazelle",
design Claesson
Koivisto Rune, Capdell



La table en bois
"Santiago",
design Frank
Rettenbacher.
Zanotta



Le fauteuil "Geo",
design Christophe
Pillet. Enne



La chaise "Liza",
design Lievore
Altherr Molina.
Zanotta



La table "Edge",
design Christophe
Pillet. Enne



La nouvelle collection Cotto dessinée par Piero Lissoni présentée au Spazio Alatha, Via Savona.



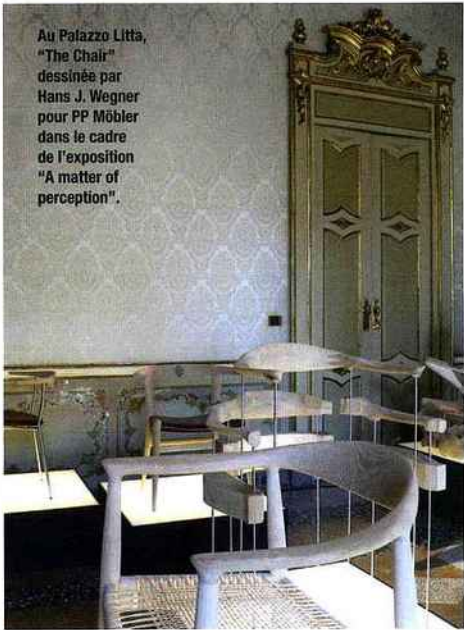
© Federico Cordini



Dans le showroom Zeus, Corso San Gottardo, la bibliothèque "Easy Irony" et la collection de tables d'appoint "Slim Irony", design Maurizio Peregalli.



Au Palazzo Litta, "The Chair" dessinée par Hans J. Wegner pour PP Möbler dans le cadre de l'exposition "A matter of perception".



La chaise "Dao", design Shin Azumi. Co-Edition



La table "Pont Neuf", design Rodolfo Dordoni. Co-Edition





L'exposition
"Steele on Marble"
de Lawrence
Steele pour
Marsotto edizioni
présentée au
Spazio Bigli.



La collection
"Jim" en marbre
de Carrare conçue
par Lawrence
Steele pour
Marsotto edizioni.



À la galerie d'Art
Moderne de Milan,
via Palestro,
l'exposition "801
Molteni" sous le
commissariat de
Jasper Morrison.

La table
"Porcin'off",
design Ron Arad.
Zeus collection
"Rusty Chic"





Nilüflar ouvrait les portes de son dépôt, via Lancetti. La galeriste Nina Yashar y exposait des créations contemporaines et quelques trésors italiens du XX^e siècle.



Les designers belges s'étaient installés autour des nus en marbre de l'Académie des Beaux-Arts de Brera.



La Carte Blanche du VIA accordée à Jean-François Dingjian et Eloi Chafaï de Normal Studio.

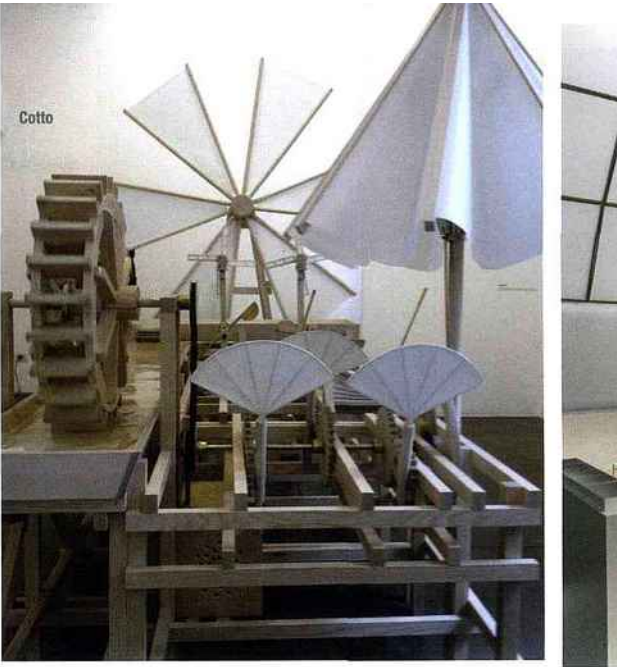
Le Café Intramuros et en projection les couvertures du magazine *Intramuros* avec tous les designers qui ont fait l'histoire des trente dernières années.

L'exposition "Talents and Economy", un choix de produits issus de l'industrie française : Ligne Roset, Citroën, Tolix, Hermès...





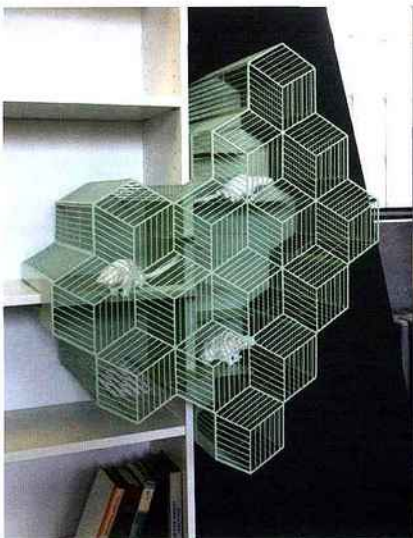
À Ventura Lambrate, la société thaïlandaise Cotto interrogeait les étudiants sur la salle de bains minimale.



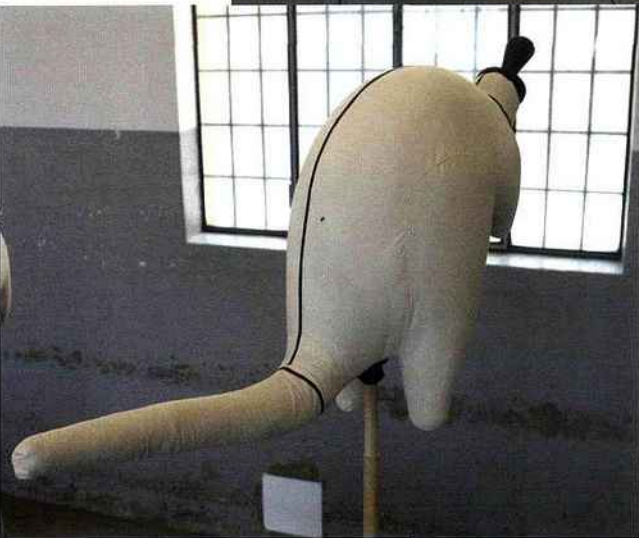
Cotto donnait libre cours à la Fabrika sous la direction artistique de Sam Baron pour exprimer l'Air ambiant.

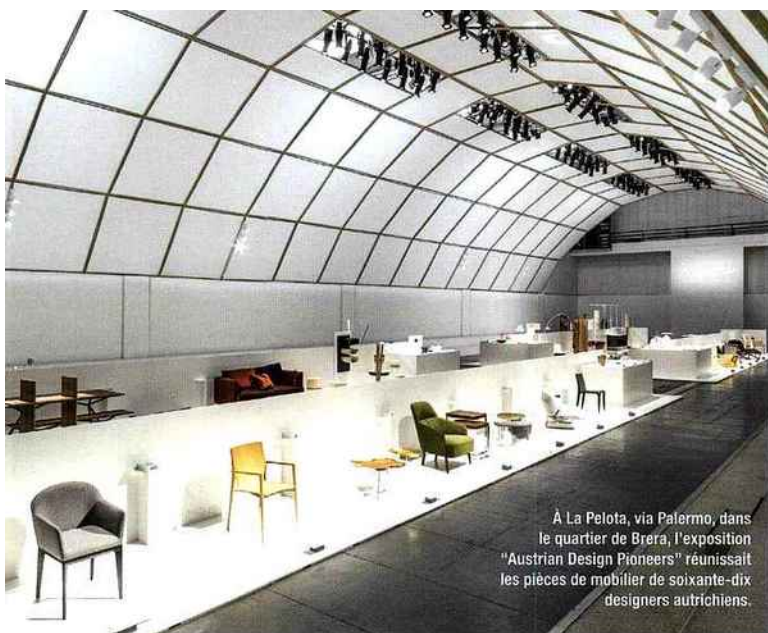


Les projets des étudiants de la Burg Giebichenstein University of Art and Design de Halle.



"The Animal Party", le workshop des étudiants de la HEAD Genève sous le commissariat d'Alexandra Midal.





À La Pelota, via Palermo, dans le quartier de Brera, l'exposition "Austrian Design Pioneers" réunissait les pièces de mobilier de soixante-dix designers autrichiens.



Les tabourets "Tilda" de Nina Mair pour Forcher. "Austrian Design Pioneers"



La table en bois "yps", design Jacob Strobel pour Team7. "Austrian Design Pioneers"

Le banc "Krobo", design Torbjorn Afdal pour Fjordfiesta (Norwegian Presence).

Dans le quartier de Ventura Lambrate, l'exposition "Norwegian Presence" présentait une cinquantaine de produits signés de 46 designers et artisans norvégiens.



Le luminaire en marbre "Core", design Runa Klock. Klubben (Norwegian Presence)



Le petit bureau en bois "Alto", design Andreas Engesvik. Fjord Fiesta (Norwegian Presence)



"Good Design – The natural circle", une sélection de projets et d'installations inspirée par le monde de la nature qui suggère une vision du développement durable. Cet événement a été conçu et organisé par Best Up et Cascina Cuccagna sous le commissariat de Officina Temporanea.



Installation de Ferruccio Laviani à la Cascina Cuccagna.



La bibliothèque à construire "Play Yet", les luminaires "Shinyshadow" et "Mobileshadow", des formes à combiner et les assises "Les angles", éditions Smarin à la Cascina Cuccagna.



"Marbled Collection", design David G Aquini. Une collection en béton réalisé à partir de polyuréthane recyclé, présentée à la Cascina Cuccagna.



Le restaurant de la Cascina Cuccagna.

Sur la terrasse de la Cascina Cuccagna, les poufs et oreillers conçus par Stefania Vasques, éditions Essential étaient présentés dans le cadre de "Goodesign" organisé par Best Up.





La collection "Fero" fait partie du projet "OfficineCalderai" inspiré par les grilles en fonte des forgerons de la via Calderai à Palerme.

"Seaside", le projet de diplôme de Daniel Wehrli pour l'ECAL avec le soutien d'Ikea.

Satoshi Yanagasakiwa et ses suspensions lumineuses.



Pour fêter les 50 ans de ses systèmes d'aménagement, USM présentait une vaste réflexion sur la modularité par les étudiants des écoles de design.



Le projet "Originovelty" pour la planète : plus de sourires et de bonheur.